

624771-2024 - Hange

Saksamaa – Hoone installatsioonitööd – K ST 24029 Ersatzmaßnahme Containeranlagen, Erweiterung Gymnasium Korschenbroich, Don-Bosco-Str. 2-4, 41352 Korschenbroich
OJ S 202/2024 16/10/2024

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Ehitustööd

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Stadt Korschenbroich

E-posti aadress: submissionsstelle@rhein-kreis-neuss.de

Hankija õiguslik vorm: Kohaliku omavalitsuse kontrollitav avalik-õiguslik isik

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: K ST 24029 Ersatzmaßnahme Containeranlagen, Erweiterung Gymnasium Korschenbroich, Don-Bosco-Str. 2-4, 41352 Korschenbroich

Kirjeldus: Containeranlage Ersatzschule: Ca. 180 Container (ca. 30 Klassen), 3-geschossig,

Mietzeit 2 Jahre Containeranlage Mensa: Ca. 9 Container, 1-geschossig, Mietzeit 2 Jahre

Menetluse tunnus: 25bdf42a-6b27-4905-b3aa-2e371a5ef489

Sisemine tunnus: K ST 24029 Ersatzmaßnahme Containeranlagen, Erweiterung Gymnasium Korschenbroich, Don-Bosco-Str. 2-4, 41352 Korschenbroich

Menetluse liik: Avatud

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45300000 Hoone installatsioonitööd

Täiendav liigitus (cpv): 44211100 Moodul- ja teisaldatavad ehitised, 44211000

Kokkupandavad ehitised

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Don-Bosco-Str. 2-4

Linn: Korschenbroich

Sihtnumber: 41352

Riik – jaotus (NUTS): Rhein-Kreis Neuss (DEA1D)

Riik: Saksamaa

Lisateave: Gymnasium Korschenbroich

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: Die Vergabe- und Vertragsunterlagen sind ausschließlich als Download bei der Vergabepattform Subreport-ELVIS erhältlich. Der Download ist kostenfrei ohne Zugangsbeschränkungen und Registrierungszwang möglich. Die Kommunikation zwischen Bietern und ausschreibender Stelle erfolgt ausschließlich über die Vergabepattform Subreport-ELVIS und umfasst sowohl Fragen der Bieter an die ausschreibende Stelle so wie die Antworten in Form von Biiterrundschreiben. Darüber hinaus stellt die ausschreibende Stelle über die Nachrichtenfunktion von Subreport-ELVIS zusätzliche Informationen und korrigierte

Vergabeunterlagen zum Austausch gegen bereits heruntergeladene zur Verfügung, sofern dies erforderlich ist. Ein anderer Kommunikationsweg als über die Nachrichtenfunktion von Subreport-ELVIS wird nicht zugelassen. Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass zusätzliche Informationen der ausschreibenden Stelle und Bieterbeschreibungen nicht auf anderem Wege bekannt gegeben werden. Die Nachrichtenfunktion der Vergabeplattform Subreport-ELVIS steht nur registrierten Bietern zur Verfügung. Der Auftraggeber verlangt daher von interessierten Unternehmen, die als Bieter ein Angebot abgeben wollen, die eindeutige Registrierung gem. § 9 Abs. 3 VgV bei der Vergabeplattform Subreport-ELVIS. Die Registrierung ist notwendig, um die Kommunikation mit der ausschreibenden Stelle sicher zu stellen. Die Registrierung ist kostenfrei und unverbindlich und dient der ordnungsgemäßen Abwicklung des Vergabeverfahrens. Bietern, die die Vergabeunterlagen bereits ohne Registrierung heruntergeladen haben, wird empfohlen, über den bekanntgegebenen Downloadlink die Registrierung nachzuholen und die Vergabeunterlagen erneut herunterzuladen. Angebote von Bietern, die nicht den Ausschreibungsbedingungen entsprechen, z.B. weil wegen einer fehlenden Registrierung wichtige Informationen oder Austauschdokumente nicht berücksichtigt wurden, können von der Wertung ausgeschlossen werden. Der Bieter kann in diesem Falle nicht rügen, er habe von den Änderungen, deren Nichtberücksichtigung zum Wertungsausschluss geführt haben, keine Kenntnis erlangt. Bei der Registrierung geben die Bieter unter anderem eine E-Mail-Adresse an. Nach Abschluss der Registrierung erhalten die Bieter Zugangsdaten zur Vergabeplattform Subreport-ELVIS. Die E-Mail-Adresse sollte daher eine real existierende Adresse sein, die auch im Vertretungsfall genutzt wird, da die Vergabeplattform über diese E-Mail-Adresse die notwendigen Mitteilungen verschickt, z.B. wenn die ausschreibende Stelle zusätzliche Informationen bereitgestellt hat. Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Gemäß § 160 Abs. 3 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) ist ein Nachprüfungsantrag bei der unter Ziffer VI.4.1 genannten Vergabekammer unzulässig soweit, 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vob-a-eu -

2.1.5. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Hanke osade maksimaalne arv, mille kohta üks pakkuja võib pakkumusi esitada: 1

Lepingutingimused:

Nende osade maksimaalne arv, mille kohta võib sõlmida lepingu ühe pakkujaga: 1

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Ainult siseriiklikest õigusaktidest tulenevad kõrvalejätmise alused: Zwingende und fakultative Ausschlussgründe gemäß §§ 123, 124 GWB. Der Bieter hat eine Eigenerklärung EEE zu den Ausschlussgründen mit seinem Angebot einzureichen.

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Ersatzmaßnahme Containeranlage, Erweiterung Gymnasium Korschenbroich, Don-Bosco-Str. 2-4, 41352 Korschenbroich

Kirjeldus: Containeranlage Ersatzschule: Ca. 180 Container (ca. 30 Klassen), 3-geschossig, Mietzeit 2 Jahre Containeranlage Mensa: Ca. 9 Container, 1-geschossig, Mietzeit 2 Jahre

Sisemine tunnus: K ST 24029

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45300000 Hoone installatsioonitööd

Täiendav liigitus (cpv): 44211100 Moodul- ja teisaldatavad ehitised, 44211000

Kokkupandavad ehitised

Täiendavad hankevõimalused:

Täiendavate hankevõimaluste kirjeldus: Des Weiteren hat der AN in seinem Angebot mit zu berücksichtigen, dass ggf. auch Verlängerungsmonate abgerufen werden können. Diese werden dann über den Monatsmietpreis zusätzlich vergütet. Eine Verlängerung muss mindestens bis Ende 2027 möglich sein. Der Bauherr wird mindestens 2 Monate vor regulärem Mietzeitende eine Verlängerung abstimmen.

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Don-Bosco-Str. 2-4

Linn: Korschenbroich

Sihtnumber: 41352

Riik – jaotus (NUTS): Rhein-Kreis Neuss (DEA1D)

Riik: Saksamaa

Lisateave: Gymnasium Korschenbroich

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 01/01/2025

Kestuse lõppkuupäev: 10/04/2027

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEed): jah

Lisateave: #Besonders geeignet für: selbst#

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Kriteerium:

Liik: Majanduslik ja finantsseisund

Nimi: siehe unten

Valikukriteeriumi kirjeldus: - Firmenbeschreibung inkl. Personalstärke und Umsatz der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind. - aktuelle

Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes (nicht älter als ein Jahr) - Nachweis Beitragszahlung zur gesetzlichen oder tariflichen Sozialversicherung nach § 6a Abs. 2 Nr. 8 VOB/A EU (nicht älter als ein Jahr) - Auszug aus dem Handelsregister A oder B (soweit gegeben) - Freistellungsbescheinigung des Finanzamtes gemäß 48b Einkommensteuergesetz erforderlich - Nachweis über die Mitgliedschaft in einer Berufsgenossenschaft und Nennung der Mitgliedsnummer

Selle kriteeriumi kasutamine: Kasutatakse

Kriteerium:

Liik: Tehniline ja kutsealane suutlikkus

Nimi: siehe unten

Valikukriteeriumi kirjeldus: - Angaben über die Ausführung von Leistungen in den letzten bis zu fünf abgeschlossenen Kalenderjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, wobei für die wichtigsten Bauleistungen Bescheinigungen über die ordnungsgemäße Ausführung und das Ergebnis beizufügen sind. Um einen ausreichenden Wettbewerb sicherzustellen, wird darauf hingewiesen, dass auch einschlägige Bauleistungen berücksichtigt werden, die mehr als fünf Jahre zurückliegen (Referenzliste inkl. Bausummen und Ansprechpartner). - Angabe, welche Teile des Auftrags der Unternehmer als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt

Selle kriteeriumi kasutamine: Kasutatakse

Kriteerium:

Liik: Sobivus tegeleda kutsealase tööga

Nimi: siehe unten

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eintragung des Berufs- oder Handelsregisters oder Auszug aus der Handwerksrolle (Auszug und Nennung des/der eingetragenen Handwerke bzw. Eintragungen in das Register der Industrie- und Handelskammer Ihres Sitzes oder Wohnsitzes) – nicht älter als ein Jahr; mit aktuellen Daten)

Selle kriteeriumi kasutamine: Kasutatakse

Kriteerium:

Liik: Muu

Nimi: siehe unten

Valikukriteeriumi kirjeldus: • Gewerbeanmeldung (nicht Gewerbezentralregisterauszug)

Selle kriteeriumi kasutamine: Kasutatakse

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Kirjeldus: 100 % Der Preis wird aus der Wertungssumme des Angebotes ermittelt. Die Wertungssummen werden ermittelt aus den nachgerechneten Angebotssummen, insbesondere unter Berücksichtigung von Nachlässen, Erstattungsbetrag aus der Lohnleitklausel, Instandhaltungsangeboten.

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 08/11/2024 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://www.subreport.de/E48492453>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektroniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.subreport.de/E48492453>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektroniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Finantstagatise kirjeldus: Soweit die Auftragssumme mindestens 250.000 Euro ohne Umsatzsteuer beträgt, ist Sicherheit für die Vertragserfüllung in Höhe von fünf Prozent der Auftragssumme (inkl. Umsatzsteuer, ohne Nachträge) zu leisten. Die Sicherheit für Mängelansprüche beträgt drei Prozent der Summe der Abschlagszahlungen zum Zeitpunkt der Abnahme (vorläufige Abrechnungssumme).

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 15/11/2024 09:00:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Period, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 30 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Alle nicht angebotsbezogenen Unterlagen können nachgefordert werden.

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 15/11/2024 09:00:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Koht: Die Angebotsabgabe erfolgt elektronisch. Bei elektronischer Angebotsabgabe sind zum Eröffnungstermin keine Personen zugelassen.

Lisateave: Die Vergabe- und Vertragsunterlagen sind ausschließlich als Download bei der Vergabepattform Subreport-ELVIS erhältlich. Der Download ist kostenfrei ohne Zugangsbeschränkungen und Registrierungszwang möglich. Die Kommunikation zwischen Bietern und ausschreibender Stelle erfolgt ausschließlich über die Vergabepattform Subreport-ELVIS und umfasst sowohl Fragen der Bieter an die ausschreibende Stelle so wie die Antworten in Form von Bieterentscheidungen. Darüber hinaus stellt die ausschreibende Stelle über die Nachrichtenfunktion von Subreport-ELVIS zusätzliche Informationen und korrigierte Vergabeunterlagen zum Austausch gegen bereits heruntergeladene zur Verfügung, sofern dies erforderlich ist. Ein anderer Kommunikationsweg als über die Nachrichtenfunktion von Subreport-ELVIS wird nicht zugelassen. Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass zusätzliche Informationen der ausschreibenden Stelle und Bieterentscheidungen nicht auf anderem Wege bekannt gegeben werden. Die Nachrichtenfunktion der Vergabepattform Subreport-ELVIS steht nur registrierten Bietern zur Verfügung. Der Auftraggeber verlangt daher von interessierten Unternehmen, die als Bieter ein Angebot abgeben wollen, die eindeutige Registrierung gem. § 9 Abs. 3 VgV bei der Vergabepattform Subreport-ELVIS. Die Registrierung ist notwendig, um die Kommunikation mit der ausschreibenden Stelle sicher zu stellen. Die Registrierung ist kostenfrei und unverbindlich und dient der ordnungsgemäßen Abwicklung des Vergabeverfahrens. Bietern, die die Vergabeunterlagen bereits ohne Registrierung heruntergeladen haben, wird empfohlen, über den bekanntgegebenen Downloadlink die Registrierung nachzuholen und die Vergabeunterlagen erneut herunterzuladen. Angebote von Bietern, die nicht den Ausschreibungsbedingungen entsprechen, z.B. weil wegen einer fehlenden Registrierung wichtige Information oder

Austauschdokumente nicht berücksichtigt wurden, können von der Wertung ausgeschlossen werden. Der Bieter kann in diesem Falle nicht rügen, er habe von den Änderungen, deren Nichtberücksichtigung zum Wertungsausschluss geführt haben, keine Kenntnis erlangt. Bei der Registrierung geben die Bieter unter anderem eine E-Mail-Adresse an. Nach Abschluss der Registrierung erhalten die Bieter Zugangsdaten zur Vergabeplattform Subreport-ELVIS. Die E-Mail-Adresse sollte daher eine real existierende Adresse sein, die auch im Vertretungsfall genutzt wird, da die Vergabeplattform über diese E-Mail-Adresse die notwendigen Mitteilungen verschickt, z.B. wenn die ausschreibende Stelle zusätzliche Informationen bereitgestellt hat.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmise peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei
E-aruandamine: Nõutav
Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah
Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi
Elektroniline oksjon: ei

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer Rheinland Spruchkörper Köln

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Die verkürzte Informations- und Wartefrist nach § 134 GWB beträgt 10 Kalendertage. Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber; auf den Tag des Zugangs beim betroffenen Bieter und Bewerber kommt es nicht an.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Stadt Korschenbroich

Hankedokumentidele internetiväliselt juurdepääsu pakkuv organisatsioon: Stadt Korschenbroich

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Stadt Korschenbroich

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Stadt Korschenbroich

Pakkumusi menetlev organisatsioon: Stadt Korschenbroich

TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Stadt Korschenbroich

Registreerimisnumber: Umsatzsteuer-ID Stadt Korschenbroich DE 120 593 607

Postiaadress: Sebastianusstr. 1

Linn: Korschenbroich

Sihtnumber: 41352

Riik – jaotus (NUTS): Rhein-Kreis Neuss (DEA1D)

Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: Rhein-Kreis Neuss - Der Landrat - Zentrales Vergabemanagement

E-posti aadress: submissionsstelle@rhein-kreis-neuss.de

Telefon: +49 21816011427

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija
Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta
Hankedokumentidele internetiväliselt juurdepääsu pakkuv organisatsioon
Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused
Pakkumusi menetlev organisatsioon
Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. **ORG-0002**

Ametlik nimi: Vergabekammer Rheinland Spruchkörper Köln
Registreerimisnumber: Leitweg ID 05315-03002-81
Osakond: Vergabekammer
Postiaadress: Zeughausstraße 2-10
Linn: Köln
Sihtnumber: 50667
Riik – jaotus (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)
Riik: Saksamaa
Kontaktpunkt: Vergabekammer
E-posti aadress: VKRheinland@bzreg-koeln.nrw.de
Telefon: +49 2211473045
Faks: +49 2211472889
Selle organisatsiooni rollid:
Vaidlustusorgan

8.1. **ORG-0003**

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83
Linn: Bonn
Sihtnumber: 53119
Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100
Selle organisatsiooni rollid:
TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/versioon: 43e285f6-6676-4027-99bc-2dcea20b59fb - 01
Vormi liik: Hange
Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Teate alaliik: 16
Teate saatmise kuupäev: 14/10/2024 11:16:33 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg
Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel
Teate avaldamise number: 624771-2024
ELT S väljaande number: 202/2024
Avaldamise kuupäev: 16/10/2024